

RAPORT

asupra rezultatelor Comisiei de mediere la soluționarea textelor adoptate în redactări diferite de către cele două Camere ale Parlamentului la Proiectul de Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr.194/2002 privind regimul străinilor în România

Comisia de mediere s-a întrunit marți, 24 iunie 2003, ora 13⁰⁰, la sediul Camerei Deputaților, la Palatul Parlamentului.

Componența comisiei de mediere, aprobată de plenul celor două Camere ale Parlamentului, este următoarea:

a) Din partea Camerei Deputaților, domnii deputați:

- Bădoiu Cornel
- Mitu Dumitru Octavian
- Voinea Florea
- Jipa Florentina Ruxandra
- Saulea Dănuț
- Stroe Radu
- Székely Ervin Zoltán

b) Din partea Senatului, domnii senatori:

- Opriș Octavian
- Plătică-Vidovici Ilie
- Nicolescu Constantin
- Belașcu Aron
- Badea Dumitru
- Nicolai Norica
- Eckstein Kovács Péter

Au absentat: doamna deputat Jipa Florentina Ruxandra, domnii deputați Saulea Dănuț, Székely Ervin Zoltán și Bădoiu Cornel, și domnul senator Eckstein Kovács Péter.

Ședința a fost condusă alternativ de domnul deputat Stroe Radu și de doamna senator Nicolai Norica.

În urma examinării divergențelor apărute la unele texte ale proiectului de lege în formulările celor două Camere, comisia a hotărât să propună adoptarea textelor prevăzute în anexa la prezentul Raport.

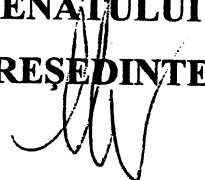
**DIN PARTEA
CAMEREI DEPUTAȚILOR
PREȘEDINTE,**



MEMBRI,

Bădoiu Cornel
Mitu Dumitru Octavian
Voinea Florea
Jipa Florentina Ruxandra
Saulea Dănuț
Stroe Radu
Székely Ervin Zoltán

**DIN PARTEA
SENATULUI
PREȘEDINTE**



MEMBRI,

Opriș Octavian
Plătică-Vidovici Ilie
Nicolescu Constantin
Belașcu Aron
Badea Dumitru
Nicolai Norica
Eckstein Kovács Péter

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
Camera Deputaţilor

T E X T E

adoptate în redactări diferite de Senat şi Camera Deputaţilor la proiectul de Lege pentru aprobarea Ordonanţei de urgenţă a Guvernului nr.194/2002 privind regimul străinilor în România

Nr. crt.	Text adoptat de Senat	Text adoptat de Camera Deputaţilor	Text propus spre adoptare de Comisia de mediere
0	1	2	3
1.	<p>1. Litera a) a articolului 5 va avea următorul cuprins:</p> <p>a) numărul permiselor de muncă ce pot fi eliberate străinilor pentru încadrarea în muncă, stabilit potrivit prevederilor legislaţiei privind permisele de muncă;</p>	<p>1. Litera a) a articolului 5 va avea următorul cuprins:</p> <p>a) numărul permiselor de muncă ce pot fi eliberate străinilor pentru încadrarea în muncă, stabilit conform prevederilor legislaţiei privind permisele de muncă;</p>	Text Camera Deputaţilor (unanimitate)
2.	<p>Articolul 6 alineatul (1) litera b) (<i>text ordonanţă</i>)</p> <p>b) posedă viza română acordată în condiţiile prezentei ordonanţe de urgenţă sau, după caz, posedă permis de şedere valabil, dacă prin înţelegeri internaţionale nu s-a stabilit altfel;</p>	<p>3. La articolul 6, litera b) a alineatului (1) va avea următorul cuprins:</p> <p>b) posedă viza română sau, după caz, posedă permis de şedere valabil, cu excepţia situaţiilor prevăzute de prezenta ordonanţă de urgenţă sau dacă prin înţelegeri internaţionale nu s-a stabilit altfel.</p>	Text Senat (unanimitate)

0	1	2	3
3.		<p>4. La articolul 6, după alineatul (1), se introduce alineatul (1¹) cu următorul cuprins:</p> <p>(1¹) Cetățenilor statelor membre ale Uniunii Europene și ale spațiului economic european li se poate permite intrarea pe teritoriul României fără îndeplinirea condițiilor prevăzute la alin.(1) lit.c) și d).</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
4.	<p>6. Alineatul (2) al articolului 9 va avea următorul cuprins:</p> <p>(2) În cazul în care părăsirea imediată a punctului de trecere a frontierei de stat de către străinul prevăzut la alin. (1) nu este posibilă, organele poliției de frontieră pot lua măsura cazării acestuia într-un spațiu sau loc amenajat în acest scop în zona de tranzit, pus la dispoziție de administratorul punctului de trecere a frontierei, până la încetarea motivelor care fac imposibilă plecarea acestuia, dar nu mai mult de 24 de ore de la data cazării.</p>	<p>8. Alineatul (2) al articolului 9 va avea următorul cuprins:</p> <p>(2) În cazul în care părăsirea imediată a punctului de trecere a frontierei de stat de către străinul prevăzut la alin. (1) nu este posibilă, organele poliției de frontieră pot lua măsura cazării sale într-un spațiu sau loc amenajat în acest scop în zona de tranzit, pus la dispoziție de administratorul punctului de trecere a frontierei, până la încetarea motivelor care fac imposibilă plecarea sa, dar nu mai mult de 24 de ore de la data cazării.</p>	Text Senat (unanimitate)

5.	10. La articolul 20, litera e) devine punctul viii ¹) al literei d).	12. La articolul 20, după punctul (viii) al literei d), se introduce punctul (viii ¹) cu următorul cuprins: (viii ¹) <i>viza diplomatică și viza de serviciu, identificată prin simbolul DS;</i>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
6.	11. Litera f) a articolului 20 se abrogă.	13. Literele e) și f) ale articolului 20 se abrogă.	Text Camera Deputaților (unanimitate)
7.	12. La articolul 23, litera d) a alineatului (3) va avea următorul cuprins: d) <i>afaceri</i> – pentru străinul care intenționează să călătorească în România în scopuri economice și/sau comerciale, pentru contracte sau tratative, pentru învățarea sau verificarea folosirii și funcționării bunurilor achiziționate ori vândute în cadrul contractelor comerciale și de cooperare industrială, precum și pentru străinul care este sau urmează să devină asociat sau acționar al unei societăți comerciale din România;	14. La articolul 23, litera d) a alineatului (3) va avea următorul cuprins: d) <i>afaceri</i> – pentru străinul care intenționează să călătorească în România în scopuri economice sau comerciale, pentru contracte sau tratative, pentru învățarea sau verificarea folosirii și funcționării bunurilor achiziționate ori vândute în cadrul contractelor comerciale și de cooperare industrială, precum și pentru străinul care este sau urmează să devină asociat sau acționar al unei societăți comerciale din România;	Text Camera Deputaților (unanimitate)

8.	<p>16. Alineatul (4) al articolului 32 va avea următorul cuprins:</p> <p>(4) Decizia de anulare sau, după caz, de revocare a vizei se comunică străinului, în scris, împreună cu motivele care au stat la baza acesteia, de către misiunea diplomatică sau oficiul consular care a acordat viza - atunci când acesta se află în străinătate, de către organele poliției de frontieră - atunci când acesta se află în punctul de trecere a frontierei și de către Autoritatea pentru străini, prin dispoziția de părăsire a teritoriului, prevăzută la art. 80, atunci când se află în România. De la data comunicării, anularea retroactivă, iar revocarea produce efecte numai pentru viitor.</p>	<p>18. Alineatul (4) al articolului 32 va avea următorul cuprins:</p> <p>(4) Decizia de anulare sau, după caz, de revocare a vizei se comunică străinului, în scris, împreună cu motivele care au stat la baza acesteia, de către misiunea diplomatică sau oficiul consular care a acordat viza - atunci când solicitantul se află în străinătate, de către organele poliției de frontieră - atunci când acesta se află în punctul de trecere a frontierei de stat, și de către Autoritatea pentru străini, prin dispoziția de părăsire a teritoriului, prevăzută la art. 80, atunci când cel în cauză se află în România. De la data comunicării, anularea produce efecte retroactive, iar revocarea produce efecte numai pentru viitor.</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
9.	<p>23. La articolul 45, litera c) a alineatului (2) va avea următorul cuprins:</p> <p>c) dovada mijloacelor de întreținere, în cuantum de 250 euro lunar, pentru întreaga perioadă înscrisă în viză, cu excepția străinilor bursieri ai statului român, a străinilor de origine etnică română și a situațiilor când, pe bază de</p>	<p>25. La articolul 45, litera c) a alineatului (2) va avea următorul cuprins:</p> <p>c) dovada mijloacelor de întreținere, în cuantum de 250 euro lunar, pentru întreaga perioadă înscrisă în viză, cu excepția străinilor bursieri ai statului român, a străinilor cu un ascendent care a avut sau are cetățenie română</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)

	reciprocitate, s-a stabilit altfel;	și a situațiilor când, pe bază de reciprocitate, s-a stabilit altfel;	
10.	<p>25. Articolul 49 va avea următorul cuprins:</p> <p>Articolul 49 Viza de lungă ședere pentru străini căsătoriți cu cetățeni români</p> <p>Viza se poate acorda străinilor căsătoriți cu cetățeni români, cu condiția să nu existe una dintre situațiile de nepermiere a intrării prevăzute la art.8, iar căsătoria să nu fie de conveniență, constatăată în condițiile prevăzute la art.64.</p>	<p>27. Articolul 49 va avea următorul cuprins:</p> <p>Articolul 49 Viza de lungă ședere pentru străini căsătoriți cu cetățeni români</p> <p>Viza se poate acorda străinilor căsătoriți cu cetățeni români, cu condiția să nu existe una dintre situațiile de nepermiere a intrării prevăzute la art.8, iar căsătoria să nu fie de conveniență, în condițiile prevăzute la art.64.</p>	Text Senat (unanimitate)
11.	<p>26. Alineatul (1) al articolului 50 va avea următorul cuprins:</p> <p>Articolul 50 Condiții de prelungire a dreptului de ședere temporară</p> <p>(1) Străinilor care au intrat în România în baza unei vize de lungă ședere, precum și celor care sunt exceptați de la obligativitatea obținerii vizei de lungă</p>	<p>28. La articolul 50, alineatul (1) și litera f) a alineatului (2) vor avea următorul cuprins:</p> <p>_____</p> <p>(1) Străinilor care au intrat în România în baza unei vize de lungă ședere, precum și celor care sunt exceptați de la obligativitatea obținerii vizei de lungă</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)

	<p>ședere li se poate prelungi dreptul de ședere temporară de către Autoritatea pentru străini sau de formațiunile sale teritoriale, în condițiile prevăzute în prezenta secțiune.</p>	<p>ședere li se poate prelungi dreptul de ședere temporară de către Autoritatea pentru străini sau de formațiunile sale teritoriale, în condițiile prevăzute în prezenta secțiune. f) face dovada deținerii legale a spațiului de locuit;</p>	
12.	<p>27. La articolul 50 alineatul (2), litera f) devine literele f) și g) cu următorul cuprins:</p> <p>f) face dovada deținerii legale a spațiului de locuit;</p> <p>g) prezintă dovada asigurării medicale, pe toată perioada pentru care solicită prelungirea dreptului de ședere temporară;”</p>	<p>29. La articolul 50 alineatul (2), după litera f) se introduce litera f¹) cu următorul cuprins:</p> <p>_____</p> <p>f¹) prezintă dovada asigurării medicale, pe toată perioada pentru care solicită prelungirea dreptului de ședere temporară;</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
13.	<p>Articolul 52 alineatul (1) (<i>text ordonanță</i>)</p> <p>(1) Dacă la depunerea cererii nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile generale și condițiile speciale în funcție de scopul șederii, prevăzute în prezenta secțiune, străinului i se refuză prelungirea dreptului de ședere temporară.</p>	<p>Articolul 52 alineatul (1)</p> <p>(1) Dacă la data depunerii cererii nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile generale și condițiile speciale în funcție de scopul șederii, prevăzute în prezenta secțiune, străinului i se refuză prelungirea dreptului de ședere temporară.</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)

0	1	2	3
14.	30. La articolul 54, litera c) a alineatului (1) se abrogă.	32. La articolul 54, litera c) se abrogă.	Text Camera Deputaților (unanimitate)
15.	35. Articolul 56 – denumirea marginală Articolul 56 Prelungirea dreptului de ședere temporară	—	Varianta Camerei Deputaților (unanimitate)
16.	—	38. La articolul 56, după alineatul (3), se introduce alineatul (4) cu următorul cuprins: (4) Străinilor care pot fi încadrați în muncă la persoane fizice sau juridice din România, fără permis de muncă, în condițiile legii, li se poate prelungi dreptul de ședere fără îndeplinirea condiției prevăzute la alin.(1) lit.a).	Text Camera Deputaților (unanimitate)
17.	36. La articolul 58, după alineatul (1) se introduce un nou alineat, alin.(1 ¹), cu următorul cuprins: (1 ¹) Străinului de origine etnică română i se poate prelungi dreptul de ședere temporară pentru studii, fără îndeplinirea condiției prevăzute la alin. (1) lit. c).	39. La articolul 58, după alineatul (1), se introduce alineatul (1 ¹) cu următorul cuprins: (1 ¹) Străinului cu un ascendent care a avut sau are cetățenia română i se poate prelungi dreptul de ședere temporară pentru studii, fără îndeplinirea condiției prevăzute la alin. (1) lit. c).	Text Camera Deputaților (unanimitate)

18.	42. Articolul 85 – denumirea marginală Articolul 85 Contestarea ordonanței de declarare ca indezirabil a străinului	_____	Varianta Camerei Deputaților (unanimitate)
19.	_____	<p>47. La articolul 93, după alineatul (6) se introduce alineatul (6¹) cu următorul cuprins:</p> <p>(6¹) În situația în care ulterior luării în custodie publică a unui străin, se constată existența unuia dintre cazurile prevăzute la art.89 alin.(1) sau acesta a formulat o cerere pentru acordarea unei forme de protecție, măsura luării în custodie publică încetează de drept, cu excepția situației în care, pentru rațiuni de siguranță națională sau ordine publică, se impune îndepărtarea acestuia de pe teritoriul României.</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
20.	46. Articolul 105 – denumirea marginală Articolul 105 Valabilitatea permisului de ședere temporară	_____	Varianta Camerei Deputaților (unanimitate)

21.	<p>53. La articolul 131, după alineatul (2), se introduc alineatele (2¹) și (2²) cu următorul cuprins:</p> <p>(2¹) Personalul Autorității pentru străini este constituit din polițiști, funcționari publici și personal contractual.</p> <p>(2²) În exercitarea atribuțiilor de serviciu, polițiștii din cadrul Autorității pentru străini sunt abilitați:</p> <p>a) să efectueze acte premergătoare în vederea strângerii datelor necesare pentru începerea urmăririi penale, atunci când constată săvârșirea unor infracțiuni în legătură cu regimul străinilor;</p> <p>b) să depisteze și să conducă la sediul formațiunilor teritoriale pe străinii care încalcă dispozițiile legale privind regimul străinilor în România sau pe cei a căror identitate nu poate fi stabilită, să verifice și să ia măsurile legale în cel mult 24 de ore de la depistare;</p> <p>c) să organizeze și să efectueze, în condițiile legii, controale în mediile și locurile frecventate de străini, în</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
-----	---	--

		<p>institutiile publice sau particulare, precum și în incinta agenților economici, indiferent de proprietar sau deținător, atunci când există date sau indicii cu privire la existența în aceste locuri sau medii a unor străini care nu respectă prevederile legale privind regimul străinilor în România;</p> <p>d) să folosească gratuit mijloacele de transport în comun și mijloacele de transport feroviare, în timpul serviciului, pentru executarea unor misiuni care nu pot fi îndeplinite altfel.</p>	
22.		<p>Art. III. – Ordonanța de urgență a Guvernului nr.194/2002 privind regimul străinilor în România, cu modificările și completările aduse prin prezenta lege, se va publica în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)

Întocmit,

Expert Șerban Paul

